

## Литература

- Виноградов В.В.* Основные типы лексических значений слова // Избранные труды. Лексикология и лексикография. – М., 1977.
- Кузнецова Э.В.* Русская лексика как система. – Свердловск, 1980.
- Кузнецова Э.В.* Лексикология русского языка. – М., 1989.
- Тихонов А.Н.* Основные понятия русского языка словообразования // Словообразовательный словарь русского языка. – М., 1985. –Т. 1.
- ТСРГ – Толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы / Под ред. проф. Л.Г. Бабенко. – М., 1999.
- Яковлюк А.Н.* Лексико-семантический вариант как связующее звено между многозначным словом в языке и его реализацией в речи // Вестник Челябинского государственного университета. – 2009. – № 34.
- © Хемсакун Чанунпорн, 2012

**Хунлян У, Л.С. Чечулина**  
**Гуанчжоу-Екатеринбург**

### **Части речи в китайском языке**

**Ключевые слова:** часть речи, китайский язык, иероглиф.

Китайский язык относится к изолирующему типу языков. Эти языки характеризуются отсутствием словоизменения. Отсутствие формальных показателей взаимной зависимости слов в словосочетании или в предложении обусловило название таких языков. Грамматические значения в изолирующих языках выражаются с помощью служебных слов, порядком слов, музыкальным ударением и интонацией. Другое название языков подобного типа – аморфные, так как они не имеют морфологической формы. Отсутствие аффиксов формообразования влияет и на выражение связи между словами: в корневых языках эта связь менее формальна и более семантична, чем в языках другого типа.

Слова китайского языка состоят из одного иероглифа, из двух или большего количества иероглифов. Иероглифы не передают морфологических признаков.

Один и тот же иероглиф в китайском языке используется и как существительное, и как глагол, и как прилагательное, как предлог в различных смысловых контекстах и сочетаниях, то есть отличительной особенностью словарного состава является обилие односложных слов – омонимов, которые дифференцируются при помощи развитой системы музыкального ударения и других языковых средств. К примеру, иеро-

глиф “好” имеет основное значение “хорошо”. А уже в сочетании с иероглифом “爱” (в переводе - *любить*) он даёт выражение “爱好”, что значит “увлечение”, “хобби”. А вместе с иероглифом “人” (в переводе – человек) он уже даёт выражение “好人”, то есть “хороший человек”. Вместе с иероглифом “学” (в переводе - *учиться*), он даёт выражение “好学”, которое переводится как “любить учиться” или “лёгкий для изучения” в зависимости от контекста. В сочетании с иероглифом, обозначающим слово холод, он даёт выражение “好冷”, эквивалентное целому предложению “Как холодно!”

Китайские существительные в предложении могут функционировать в качестве подлежащего, обстоятельства, определения и дополнения.

В китайском языке существуют так называемые счётные слова (классификаторы), которые постоянно используются перед счётными существительными для указания их количества. Различные счётные слова (классификаторы) употребляются с определёнными классами предметов. Классификация всех существительных произошла в основном по внешнему виду того или иного предмета или же предметов. Например, употребляется иероглиф со значением “лист”, именно поэтому выражение “два стола” передаётся через иероглифы : два + лист + стол.

Существительные в китайском языке не изменяются по родам, падежам, и числам.

Некоторые односложные существительные в процессе дублирования принимают значение “каждый”. Например: “天天” значит “каждый день”.

Для придания значения множественного числа одушевлённым членам предложения используется суффикс “们”. Пример: “学生们” обозначает “студенты” “我们” - “мы”.

В китайском языке прилагательные обычно предшествуют существительным, которые они характеризуют. Например: “坏人” - “плохой человек”.

Притяжательное значение местоимения передаётся путём прибавления частицы “的”. Пример использования данной частицы “我们的” значит “наш”, “我的” - “мой”.

© Хунлян У, 2012

© Чечулина Л.С., 2012